

---

**FICHE SIGNALÉTIQUE**


---

**1. RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT**


---

Fabricant:	EMPACK Spraytech Inc. 98 Walker Drive, Brampton Ontario, Canada, L6T 4H6 (905) 792 – 6571
Numéros de téléphone d'urgence:	EMPACK (8 AM À 4 PM HNE) (905) 792 – 6571 CANUTEC (24 HR) (613) 996 – 6666
Nom et adresse du fournisseur:	Se référer au fabricant.
Nom du produit:	Inhibiteur de rouille et lubrifiant KL-73 Krown
Synonymes:	Sans objet
Famille chimique:	Aérosol
Formule moléculaire:	Sans objet
Utilisation du produit:	Lubrifiant, Pénétrant, Inhibiteur de rouille
Classification SIMDUT:	Catégories: A, B5, D2B
Classification TMD:	AÉROSOLS, Classe 2.1, UN1950. <b><i>Selon le Règlement en langage clair :</i></b> <i>Consulter l'article 1.17 pour plus de renseignements sur l'exemption de Quantités limitées si vous désirez utiliser cette exemption.</i>

**2. INGRÉDIENTS DANGEREUX**


---

Ingrédients dangereux	Numéro CAS	Poids %	OSHA TWA	ACGIH TWA	CL <sub>50</sub> Inhalation
Hydrocarbures de pétrole	Pas disponible	40 - 70	Pas disponible	Pas disponible	Pas disponible
Propane	74-98-6	5 -10	1 000 ppm	2 500 ppm	Pas disponible
Isobutane	75-28-5	10 - 30	800 ppm	Pas disponible	570 000 rat/1hr

**3. CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES**


---

État physique	Aérosol
Apparence	Nuage d'huile foncé
Odeur	Inodore
Seuil de l'odeur	S/O
Point d'ébullition (°C) concentré	P/D

Point d'ébullition (°C) propulseur	(- 12 °C ) – ( -42 °C )
Densité de vapeur (Air = 1)	>1
Densité (Eau = 1)	0,6 - 0,7
Pression de vapeur pour concentré	P/D
Taux d'évaporation pour concentré	P/D
Pression de vapeur pour propulseur	33-109,73 psig @ 21,1 °C
PH	P/D
Solubilité dans l'eau pour concentré	Nulle

#### 4. RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Inflammabilité pour propulseur:	Limites d'inflammabilité dans l'air (% par volume): LII = 108-2,1 ; LIS = 8,5-9,5.
Moyens d'extinction:	Dioxyde de carbone, agent chimique en poudre, eau pulvérisée ou en buée.
Procédés de lutte contre l'incendie:	Les intervenants en situation d'urgence devraient porter un équipement de protection complet ainsi qu'un appareil respiratoire autonome homologué NIOSH. Déplacer les contenants du lieu d'incendie si cela peut s'effectuer sans danger. Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir les contenants exposés à l'incendie afin d'éviter l'accumulation de la pression interne, l'auto-inflammation ou l'explosion. Point d'éclair (°C): >185 COC (composé liquide)
Point d'éclair pour propulseur :	(-104 ) – ( -178 )
Température d'auto-inflammation (°C):	450 - 460 °C
Produits de combustion dangereux:	Oxydes de carbone (CO, CO2).

#### 5. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

Stabilité:	Stable
Matières incompatibles:	Tenir à l'écart des matières comburantes fortes, des sources d'inflammation et de la chaleur. Risque d'explosion lorsque le produit est exposé au dioxyde de chlore. Chauffer le peroxyde de baryum avec du propane cause une violente réaction exothermique.

---

Produits de décomposition dangereux: Extrêmement réactif ou incompatible avec les agents oxydants.

## 6. PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

---

### Voie d'exposition

Contact cutané: Le contact direct de la peau ou des muqueuses avec le liquide ou la vapeur froide peut causer des brûlures par le froid ou des gelures.

Contact oculaire: Le contact avec le liquide ou la vapeur froide peut causer des gelures, des brûlures par le froid et des lésions oculaires permanentes.

Inhalation: La vapeur peut irriter les muqueuses et les voies respiratoires.

Ingestion: L'ingestion est peu probable. Le contact des muqueuses avec le produit liquéfié peut causer des gelures et des brûlures par le froid.

Effets de l'exposition aiguë: Peut accroître la sensibilité du cœur à l'adrénaline, qui pourrait résulter en un pouls irrégulier et une réduction de la fonction du cœur.

Effets de l'exposition chronique: À des doses orales très élevées, ce produit causera des lésions réversibles à l'estomac, au foie et aux reins (mâle seulement) des rats. Ces effets ne s'appliquent pas aux humains lors d'exposition en milieu de travail.

Cancérogénicité: Les huiles dérivées du pétrole peuvent contenir des contaminants d'hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP). La solvolysé et l'hydrorafinage enlève les HAP éliminant ainsi presque tout risque de cancer normalement associé aux HAP et ses huiles.

Effets sur la reproduction: Aucun renseignement disponible.  
Tératogénicité: Aucun renseignement disponible.  
Mutagénicité: Aucun renseignement disponible.

---

## 7. MESURES DE PRÉVENTION

---

Équipement de protection personnelle:	Porter des lunettes de sécurité et utiliser des gants imperméables.
Ventilation:	Ventilation à la source recommandée.
Déversements, fuites ou rejets:	Retirer ou faire l'extinction des sources d'inflammation ou de combustion, évacuer les espaces clos jusqu'à ce que le gaz se disperse, se tenir contre le vent. Arrêter l'écoulement si cela est possible sans prendre de risques.
Élimination des contenants:	Ne pas percer ou incinérer les contenants même s'ils sont vides. Éliminer conformément aux règlements local, provincial et fédéral.
Équipement et procédés - manutention:	Bien se laver avant de manger, boire, fumer ou d'utiliser les toilettes. Éviter de respirer les vapeurs. Tenir à l'écart de la chaleur et des flammes.
Instructions pour l'entreposage:	Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé à l'écart des matières incompatibles.
Exigences pour entreposage:	Garder dans un contenant fermé, bien identifié dans un endroit bien ventilé.

## 8. PREMIERS SOINS

---

Yeux:	En cas de contact oculaire, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Tenir les paupières ouvertes durant le rinçage. Continuer le rinçage si l'irritation persiste. Obtenir IMMÉDIATEMENT des soins médicaux.
Peau:	En cas de contact cutané, bien laver avec beaucoup d'eau et du savon. À l'apparition de rougeurs ou d'une irritation, obtenir des soins médicaux.
Inhalation:	En cas d'inhalation de vapeurs ou de brumes, déplacer la victime à l'air frais tout en l'éloignant de la source d'exposition. Obtenir des soins médicaux si nécessaire.
Ingestion:	L'ingestion n'est pas sensé être une voie d'exposition. Cependant si cela ce produit, il ne faut pas provoquer le vomissement. Boire immédiatement un verre d'eau pour diluer. Communiquer avec un médecin.

**9. AUTRES RENSEIGNEMENTS**

---

Préparée par: Affaires réglementaires EMPACK  
Numéro de téléphone: (905) 792-6571  
Date de préparation: Octobre, 2007  
Date de révision : Septembre, 2010

## Abréviations:

ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
CL	Concentration létale
DL	Dosage létal
OSHA	Occupational Safety and Health Administration (U.S.A)
P/D	Pas disponible
SIMDUT	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
S/O	Sans objet
TLV	Threshold Limit Value
TMD	Transport de marchandises dangereuses
TWA	Time Weighted Average

Ce produit a été classifié conformément aux critères de risques énumérés dans le Règlement sur les produits contrôlés (RPC) et cette fiche contient tous les renseignements exigés par le RPC. Cette fiche signalétique est valide pour une période de trois ans.

L'information contenue ci-dessus est basée sur des données considérées précises. Aucune garantie n'est exprimée ou est impliquée concernant l'exactitude de ces données ou des résultats obtenus à partir de l'utilisation. Empack n'assume aucune responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels causés par le produit, aux acquéreurs, utilisateurs ou autres tiers. De tels acquéreurs ou utilisateurs assument tous les risques avec l'utilisation du produit.